



**Associazione Culturale "Armadillo"**  
 Via dei Molini, 68 - 19038 SARZANA (SP) Italy  
 Tel. +39 0187 626993 - email: info@armadilloclub.org  
 www.armadilloclub.org  
 C.F. e P.IVA: 01072160110

**CREMONA - Italy 26 - 28 settembre 2014 / 26th - 28th September 2014**

**DOMANDA DI AMMISSIONE - ACOUSTIC GUITAR VILLAGE - AREA "VICOLO DEI LIUTAI"  
 ACOUSTIC GUITAR VILLAGE - AREA "LUTHIERS ROW" - APPLICATION FORM**

Ragione Sociale/Company \_\_\_\_\_

Codice Fiscale/Tax ID number \_\_\_\_\_ Partita IVA/V.A.T. no. \_\_\_\_\_

Indirizzo/Address \_\_\_\_\_ CAP/Zip code \_\_\_\_\_

Città/City, Country \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

Tel \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_ PEC \_\_\_\_\_

Incaricato dei contatti Sig/Contact \_\_\_\_\_ Cell./Mobile Phone \_\_\_\_\_

**TARIFE DI PARTECIPAZIONE/EXHIBIT RATES**

La Ditta sottoscritta, formula proposta irrevocabile di ammissione a Cremona Mondomusica 2014 – Acoustic Guitar Village richiedendo in locazione temporanea le seguenti aree espositive/The undersigned company hereby presents irrevocable request to rent the following exhibit space(s) for Cremona Mondomusica 2014 - Acoustic Guitar Village at rates herein detailed:

<p><b>Area "Vicolo dei liutai"</b>            (Area espositiva collettiva di liutai artigiani a cura di Ass. Cult. "Armadillo Club")            Ogni spazio da 12mq comprende: parete di fondo, moquette, 2 tavoli da lavoro, 2 sedie, 1 presa, fornitura elettrica, 2 scritta stand.  <b>Sono ammessi 2 espositori ogni 12 mq / iscrizione singola</b></p>	<p>€ 560 per ogni espositore</p>	
<p><b>Area "Luthier's Row"</b>            (Collective exhibition area for luthiers organized by Ass. Cult. "Armadillo Club")            Each space of 12 sq.m includes: panels, carpeting, 2 tables, 2 chairs, 1 socket, electricity, 2 stand names.  <b>2 exhibitors are allowed for each 12 sq.m / single registration</b></p>	<p>€ 560 for each exhibitor</p>	<p>€ _____</p>
Totale Imponibile/Subtotal		€ _____
IVA/V.A.T. (22%) (if applicable)		€ _____
<b>Totale/Total</b>		€ _____

**Anticipo 30% /First payment 30%**

All'atto dell'invio della domanda di ammissione va versato/bonificato il 30% del costo dello spazio espositivo (30% di €560 + iva) e inviata ricevuta dell'avvenuto pagamento. La quota restante va versata e inviata ricevuta entro e non oltre il 10 settembre 2014. *At the time of sending the application form 30% of the cost for the exhibition space (30% of € 560 + vat if applicable) must be paid and copy of receipt sent. The remainder is to be paid by the 10th September 2014 and a copy of receipt sent.*

Il pagamento effettuato a mezzo/Payment to be made by:

**Bonifico Bancario /Bank Transfer a/to Associazione Culturale "ARMADILLO"**

Banco Posta, Agenzia di Sarzana (SP) Italy

IBAN: IT96H0760110700000048894364

BIC/SWIFT: BPPIITRRXXX

**FIRMARE LA DOMANDA DI AMMISSIONE (in fondo al Regolamento Generale - Firme A +B+C)  
 Sign the application form (on the bottom of General Regulations - Signatures A +B+ C)**

# Regolamento generale

## DENOMINAZIONE - SOGGETTO ORGANIZZATORE

### Art.1

La Manifestazione, denominata CREMONA MONDOMUSICA - Salone Internazionale degli Strumenti Musicali d'artigianato - 27ª edizione - di seguito indicata anche come "Manifestazione" - a carattere specializzato, aperta al pubblico, è organizzata da CremonaFiere spa

**SEDE, DATA, ORARI, INGRESSI**

### Art.2

La Manifestazione avrà luogo presso la sede di CREMONAFIERE spa, Quartiere fieristico di Cremona, dal 26 al 28 settembre 2014.

L'ingresso alla Manifestazione è aperto al pubblico a pagamento.

L'orario di accesso ai visitatori sarà continuato: Venerdì 26, Sabato 27 dalle 10,00 alle 19,00. Domenica 28 Settembre dalle ore 10,00 alle ore 18,00. Non è consentito ai visitatori l'ingresso con strumenti musicali, accessori, custodie, zaini e borse grandi.

Per gli Espositori ed i loro incaricati e collaboratori l'accesso ai padiglioni potrà avvenire un'ora prima dell'orario di accesso per i Visitatori; l'uscita dai padiglioni dovrà avvenire entro la mezz'ora successiva alla chiusura per i Visitatori. Resta inteso che per tale intervallo di tempo, si applica quanto previsto dall'art. 22 circa la vigilanza e la relativa responsabilità dell'Espositore per furti o danneggiamenti dei beni esposti. CremonaFiere si riserva il diritto insindacabile di modificare gli orari sopra esposti, nonché di sospendere l'entrata ai Visitatori e ogni attività mercantile per periodi determinati o per esigenze organizzative.

## PARTECIPANTI

### Art.3

Possono essere ammessi a partecipare alla Manifestazione solo le Ditte e loro agenti esclusivi appartenenti alle seguenti tipologie: PRODUTTORI (strumenti ad arco, a pizzico, a fiato), RESTAURATORI, FORNITORI (materie prime, accessori, vernici, custodie), RIVENDITORI E GROSSISTI, EDITORIA, ASSOCIAZIONI, ISTITUZIONI MUSICALI, FESTIVAL, SERVIZI.

Saranno ammessi alla Manifestazione esclusivamente manufatti artigianali che mantengano prevalente e caratterizzante l'intervento artistico e manuale del costruttore.

In particolare, per esporre il logo "Meister", è indispensabile: a) segnalare la propria intenzione, non vincolante per CremonaFiere, compilando l'apposito modulo denominato Autodichiarazione Merceologica (allegato alla presente); b) esporre in Manifestazione strumenti che rientrino nei parametri previsti dal "Modulo di Autodichiarazione Merceologica" (allegato alla presente). CremonaFiere S.p.A. è comunque sollevata da ogni responsabilità circa le attribuzioni di autenticità e le dichiarazioni da parte degli espositori.

### 3.1 Responsabilità di CremonaFiere

CremonaFiere declina ogni responsabilità che possa derivare, a qualsivoglia soggetto, da fatti ascrivibili a partecipanti alla Manifestazione anche per quanto attiene il rispetto delle disposizioni regolanti lo svolgimento della Manifestazione stessa; nonché di qualsiasi danno che possa derivare agli strumenti o oggetti esposti anche ascrivibili a fatti o casi fortuiti.

## ISCRIZIONE

### Art.4

Gli espositori, che essendo compresi nelle categorie indicate nel precedente art.3, vogliono partecipare alla Manifestazione, devono presentare domanda su apposito modulo di ammissione, che deve essere compilato in ogni sua parte e firmato a cura del richiedente, se ditta individuale, dal soggetto che ha poteri di sottoscrizione o dal legale rappresentante in ogni altro caso.

### Art.5

La domanda dovrà essere compilata e firmata in ogni sua parte conformemente alle prescrizioni e corredata da ricevuta dell'avvenuto versamento degli importi previsti. (Art.9); ed è subordinata al possesso da parte dell'Espositore dei requisiti richiesti al precedente Art.3.

CremonaFiere si riserva di accettare o meno, a proprio insindacabile giudizio, la Domanda di Ammissione alla Manifestazione. In caso di non accettazione della domanda, CremonaFiere non è tenuta a renderne noti i motivi né a corrispondere alcun indennizzo. In tal caso, CremonaFiere restituirà all'Espositore l'importo versato.

La sottoscrizione della Domanda di Ammissione comporta per l'Espositore l'accoglienza integrale del presente Regolamento Generale, del Regolamento Tecnico e del DUVRI (Documento Unico di Valutazione Rischi interferenti) disponibile presso gli uffici di CremonaFiere SpA, che fanno parte integrante della presente proposta di contratto nonché l'obbligo di uniformarsi a tutte le norme e disposizioni emanate, anche successivamente, per l'organizzazione ed il buon funzionamento della Manifestazione.

La Domanda di Ammissione costituisce per il richiedente proposta contrattuale irrevocabile di partecipazione e si ha per accettata solo con l'invio della conferma di accettazione da parte di CremonaFiere S.p.A.

### Art. 6

Al fine di tutelare l'immagine della Manifestazione ed il livello qualitativo delle produzioni esposte/promosse, CremonaFiere si riserva sin d'ora il diritto di sospendere precauzionalmente la partecipazione alla Manifestazione degli espositori sottoposti a procedimento penale o amministrativo concernente la violazione delle norme in materia di produzione, commercio e concorrenza dei prodotti, fino all'esito del procedimento stesso. L'Espositore è tenuto ad esporre/promuovere soltanto prodotti/servizi indicati nella Domanda di Ammissione coerentemente con i settori merceologici della Manifestazione, ed unicamente nello stand che gli verrà assegnato. CremonaFiere si riserva la facoltà di sospendere la partecipazione alla Manifestazione, anche con chiusura dello spazio espositivo, o di risolvere il rapporto con l'espositore, in caso di inosservanza di tali norme, senza rimborso delle quote pagate e salvo, per CremonaFiere, il diritto al rimborso del danno ulteriore. Inoltre, l'Espositore sarà tenuto a pagare quanto dovuto per la sua partecipazione alla manifestazione ed il saldo dei servizi richiesti, anche se non utilizzati.

### Art. 7

Le domande di ammissione, corredate dell'attestazione di versamento, dovranno pervenire in originale alla Segreteria di CremonaFiere spa - Piazza Zelioli Lanzini, 1 - 26100 Cremona.

## QUOTE DI ISCRIZIONE E TARIFFE

### 8.1) Quote di iscrizione

Per l'iscrizione alla Manifestazione è richiesto il pagamento di una Quota di Iscrizione di Euro 220,00 + I.V.A.

La quota comprende:

- iscrizione sul Catalogo Ufficiale e una copia dello stesso
- copertura assicurativa per i rischi di responsabilità civile verso terzi, secondo i massimali e le condizioni previste dall'art. 23 del presente Regolamento Generale;
- imposta comunale pubblicitaria;
- l'uso di appositi spazi per prove strumenti

La Ditta espositrice deve inoltre corrispondere una maggiorazione di Euro, 80,00 + IVA per angolo per ogni stand posizionato in angolo.

### 8.2) Tariffe

L'accettazione della domanda di ammissione comporta il pagamento di una Tariffa di Euro 124,00 + IVA a mq. per moduli da 12 mq. o multipli per lo stand allestito (moquette, pareti divisorie, frontalino, 3 fari e una presa.). Oppure Euro 88,00 + IVA a mq per Moduli da minimo 24 mq. o multipli per l'area libera.

La tariffa di cui sopra si applica a tutta l'area occupata con continuità di perimetro e comprende:

- tessere servizio espositore di libero ingresso permanenti, in base all'area occupata (un modulo n. 3 tessere con foto (1 tessera con foto del responsabile dello stand, n.2 tessere con foto per i collaboratori presenti sullo stand) n.2 tessere con foto ogni modulo aggiuntivo. Le tessere dovranno essere sempre indossate e visibili. E' vietata la cessione o il prestito delle tessere di libero ingresso. Il personale di servizio di CremonaFiere è autorizzato, qualora lo ritenga necessario, a richiedere i documenti di identità personale e a ritirare la tessera a coloro che ne sono in possesso abusivamente.
- I costi degli eventi collaterali predisposti dall'Organizzatore in ordine a convegni, conferenze ad avvenimenti celebrativi e di pubbliche relazioni previsti dal programma di Manifestazione, inclusa l'ospitalità di delegazioni di operatori professionali e di autorità statali, italiane e straniere, di relatori e conferenzieri.
- n° 100 biglietti di invito gratuito per visitatori (validi per n° 1 persona)
- Promozione generale; riscaldamento - aerazione, sorveglianza generale (spazi espositivi esclusi), illuminazione generale dei padiglioni, informazioni, servizi igienico sanitari, pronto soccorso sanitario.

### 8.3) Tariffe CO-ESPOSITORE

La domanda di ammissione denominata co-espositore comporta il pagamento di una Tariffa di Euro 450,00 + IVA e il pagamento di una quota di iscrizione di Euro 50,00+IVA (senza il nome del co-espositore sul fascione) oppure di Euro 225,00 + IVA (con il nome del co-espositore sul fascione). Il pagamento è a carico dell'espositore titolare dello stand.

La tariffa di cui sopra comprende:

- tessere servizio espositore di libero ingresso permanenti, in base all'area occupata (un modulo n. 2 tessere con foto (1 tessera con foto del responsabile dello stand, n.1 tessere con foto per i collaboratori presenti sullo stand). Le tessere dovranno essere sempre indossate e visibili. E' vietata la cessione o il prestito delle tessere di libero ingresso. Il personale di servizio di CremonaFiere è autorizzato, qualora lo ritenga necessario, a richiedere i documenti di identità personale e a ritirare la tessera a coloro che ne sono in possesso abusivamente.
- I costi degli eventi collaterali predisposti dall'Organizzatore in ordine a convegni, conferenze ad avvenimenti celebrativi e di pubbliche relazioni previsti dal programma di Manifestazione, inclusa l'ospitalità di delegazioni di operatori professionali e di autorità statali, italiane e straniere, di relatori e conferenzieri.
- n° 50 biglietti di invito gratuito per visitatori (validi per n° 1 persona)
- Promozione generale; riscaldamento - aerazione, sorveglianza generale (spazi espositivi esclusi), illuminazione generale dei padiglioni, informazioni, servizi igienico sanitari, pronto soccorso sanitario.

## PAGAMENTI

### Art. 9

Il pagamento dell'intera quota di iscrizione più IVA, della eventuale quota d'iscrizione del co-espositore+IVA, del 30% dell'area più IVA, del 30% dell'eventuale iscrizione del co-espositore + IVA e dell'eventuale assicurazione "all risk" (Art. 23) richiesta con la domanda di iscrizione dovrà essere effettuato contestualmente alla domanda di iscrizione e in ogni caso TASSATIVAMENTE entro il 3 giugno 2014. I pagamenti si intendono al netto di tutti i costi di riscossione (banca, posta, ecc...). Il saldo dovrà essere effettuato entro il 2 Settembre 2014. Nelle causali di pagamento indicare "codice MU14". Non sono ammesse fatturazioni frazionate a soggetti diversi.

Copia del pagamento dovrà essere presentata al Servizio Assistenza Tecnica Espositori (S.A.T.E) al momento dell'entrata nel Quartiere Fieristico per l'allestimento dello spazio assegnato. In quell'occasione verranno distribuite le tessere espositore e tessere parcheggio.

### Art.10

L'espositore è tenuto a corrispondere gli importi dovuti per l'eventuale saldo dei Servizi prima dell'entrata nel Quartiere Fieristico per l'allestimento dello spazio assegnato. A partire dal 25 settembre 2014 i servizi dovranno essere pagati al momento della richiesta all'ufficio SATE (Servizio Assistenza Tecnica Espositori)

## PUBBLICITA'

### Art.11

Ogni Espositore può svolgere la propria azione promozionale soltanto all'interno del proprio spazio espositivo per la propria ditta e per le ditte rappresentate, purché ciò avvenga in conformità alle disposizioni di legge, alle norme di P.S. ed a quelle del presente Regolamento Generale nonché del Regolamento Tecnico. La distribuzione di cataloghi, di listini o di altro materiale può essere eseguita dall'Espositore esclusivamente all'interno del proprio spazio espositivo. E' fatto assoluto divieto di

volantinaggio. Sono vietate tutte quelle forme che per la loro esterità e per la loro sostanza possono costituire rapporto di diretto confronto con altri Espositori (divieto di Pubblicità comparativa). La pubblicità effettuata a mezzo di apparecchi amplificatori e simili a quella cinematografica con colonna musicale è soggetta al preventivo permesso di esecuzione rilasciato dalla S.I.A.E. di Cremona, Via dei Mille, 2 - Tel. 0372/411748 Fax 0372/416029, previo pagamento dei relativi diritti. Si ricorda che a carico dell'Espositore sono anche i diritti connessi alla pubblica esecuzione di musica registrata (per informazioni [www.scfitalia.it](http://www.scfitalia.it))

#### CESSIONE

##### Art.12

La cessione, anche a titolo gratuito, totale o parziale degli spazi espositivi è tassativamente vietata. **Nel caso in cui l'Espositore, dopo aver presentato la domanda, non sia in grado di partecipare alla Manifestazione - per qualsiasi causa - sarà tenuto al pagamento dell'intero canone di partecipazione, delle spese di impianti e installazione ordinati ed eseguiti, anche se non utilizzati, di tutte le imposte o tasse assolte per suo conto, nonché degli eventuali danni che dovesse subire CremonaFiere S.p.A. per effetto della rinuncia.** La rinuncia e/o l'impossibilità a partecipare alla Manifestazione da qualsiasi causa determinata dovrà essere comunicata dalla stessa a CremonaFiere a mezzo lettera raccomandata A/R entro e non oltre il 17 agosto 2014. Nel caso in cui la stessa lettera pervenga a CremonaFiere spa oltre tale data, l'espositore sarà tenuto a pagare a CremonaFiere Spa, oltre a quanto più sopra previsto, anche un importo pari a € 50,00 + IVA per mq prenotato e non utilizzato dando facoltà a CremonaFiere S.p.A. di disporre liberamente degli spazi espositivi già prenotati dall'espositore.

##### Art.12 bis

La rinuncia o la mancata partecipazione a qualsiasi titolo comporta l'esclusione dell'Espositore dalle cinque successive edizioni della Manifestazione.

#### ASSEGNAZIONE DEGLI SPAZI ESPOSITIVI

##### Art.13

L'accettazione delle Domande di Ammissione e l'assegnazione degli spazi espositivi è di esclusiva competenza di CremonaFiere che provvederà, compatibilmente con le proprie esigenze organizzative, all'assegnazione della stessa tenendo conto in particolare:

- della regolarità della Domanda di Ammissione e del versamento dei pagamenti richiesti;
- della data di presentazione della Domanda di Ammissione
- della presenza dell'Espositore in precedenti edizioni della Manifestazione
- dello spazio disponibile;

Le richieste formulate dall'Espositore all'atto della presentazione della Domanda di Ammissione si intendono come indicative ed in ogni caso non potranno considerarsi come condizioni per l'efficacia della Domanda di Ammissione.

Per esigenze tecniche e merceologiche, CremonaFiere si riserva la facoltà di cambiare o ridurre lo stand assegnato, anche trasferendolo in altra area; ciò senza diritto per l'Espositore ad indennità o risarcimento, per nessun motivo.

##### Art. 14

Per tutto il periodo della manifestazione, per nessun motivo sarà consentita l'asportazione, sia totale che parziale, delle merci, materiali e di quanto altro esposto, depositato e collocato negli spazi espositivi, salvo autorizzazione scritta di CremonaFiere.

#### ALLESTIMENTI

##### Art.15

**CremonaFiere fornisce:** moquette, pareti divisorie, frontalino, 3 fari e una presa per lo stand allestito. **L'arredamento (e l'allestimento nel caso dell'area libera) degli spazi espositivi è a carico dei singoli espositori e dovrà avvenire in modo da non nuocere all'estetica degli spazi espositivi vicini e da non arrecare danno o molestie ad altri espositori.**

##### Art.16

Salvo diversa prescrizione, le aree espositive vengono messe a disposizione per le operazioni di arredamento **esclusivamente** con il seguente orario: giovedì 25 settembre 2014 dalle 8,00 alle 21,00.

Gli spazi espositivi non occupati entro le ore 21,00 del 25 settembre 2014, sono considerati abbandonati e si intendono rimessi a disposizione di CremonaFiere, che può disporre, a suo piacimento senza alcun obbligo di rimborso.

Gli spazi espositivi sono concessi esclusivamente per l'area e la posizione risultanti dalla planimetria inviata all'Espositore unitamente alla Conferma Assegnazione Spazio espositivo.

##### Art.17

Le operazioni di disallestimento avranno **esclusivamente** i seguenti orari: domenica 28 settembre, dalle ore 18,00 alle 22,00; lunedì 29 settembre dalle ore 8,00 alle ore 12,00; in difetto CremonaFiere declina ogni responsabilità per le merci e i materiali esposti, come pure si riserva la facoltà di procedere al loro ritiro ed immagazzinamento senza alcuna sua responsabilità, ed a spese, rischio e pericolo dell'inadempiente. Trascorsi due mesi, gli oggetti che non fossero reclamati potranno essere venduti all'asta ed il ricavato, al netto di ogni spesa e di eventuali diritti di CremonaFiere, accreditato a favore dell'espositore. Lo sgombero degli spazi espositivi è subordinato al preventivo rilascio del "permesso d'uscita", che sarà concesso se l'espositore avrà adempiuto a tutti i suoi impegni verso CremonaFiere. Per ogni giorno di permanenza di beni o merci presso il quartiere fieristico oltre il termine per lo sgombero degli stand, l'Espositore sarà tenuto a pagare un importo di Euro 155 + I.V.A. a titolo di penale, salvo il risarcimento del maggior danno. **E' fatto obbligo all'Espositore di riconsegnare lo spazio espositivo, entro il termine fissato per il disallestimento, nello stato in cui si trovava al momento dell'occupazione.** Il rilascio del permesso d'uscita sarà subordinato anche al rispetto di tale norma, previo controllo da parte di personale incaricato da CremonaFiere.

##### Art.18

Il materiale di allestimento e di arredo degli spazi espositivi dovrà essere in regola con le norme vigenti in materia di prevenzione incendi e sicurezza. Gli impianti elettrici dovranno essere realizzati secondo quanto previsto dal d.m. 37/08 e dovrà essere prodotta la relativa dichiarazione di conformità redatta dai soggetti a ciò abilitati. Ove l'allestimento o l'arredo non sia conforme alla normativa vigente, CremonaFiere S.p.A. disporrà la chiusura dello stand senza alcun diritto di risarcimento per l'espositore.

##### Art.19

L'ammissione al quartiere fieristico del materiale di allestimento degli spazi espositivi e' consentita solamente se il materiale di cui sopra e' in regola con la normativa vigente in materia di prevenzione incendi.

#### SERVIZI

##### Art.20

CremonaFiere provvede agli impianti di illuminazione generale.

##### Art.21

La fornitura dei servizi telefonici dovrà essere richiesta tramite apposito modulo inserito nella cartella espositore almeno 20 giorni prima della data di apertura della Manifestazione.

#### VIGILANZA - ASSICURAZIONE

##### Art.22

CremonaFiere provvede ad un servizio interno di vigilanza generale notturna delle aree impegnate per la Manifestazione, senza con ciò assumere alcuna responsabilità per eventuali furti o danni derivati anche da caso fortuito a beni presenti esposti negli spazi espositivi o comunque giacenti nel Quartiere Fieristico.

**La custodia e la sorveglianza degli spazi espositivi competono esclusivamente ai singoli Espositori, per la durata della Manifestazione comprese le fasi di Allestimento e Disallestimento. Si raccomanda, pertanto, ai predetti di essere presenti nel proprio spazio espositivo per tutta la durata dell'orario giornaliero, in quanto unicamente sugli espositori incombe l'obbligo di vigilanza.**

##### Art.23

CremonaFiere SpA, come indicato al precedente articolo 8, provvede ad assicurare l'Espositore, che sia in regola con le procedure d'iscrizione (artt.4 - 5) dall'inizio della fase di allestimento al termine della fase di disallestimento con contratti assicurativi a copertura dei seguenti rischi:

- **Responsabilità Civile verso Terzi;**

- **Danni ai Beni - Tutti i rischi (trasporto escluso)** per i seguenti beni/capitali: arredamento ed allestimento dei padiglioni, macchinario, attrezzature, merci (con deroga alla proporzionale del 20%) : a valore intero € 15.000,00 con il sottolimito di € 500,00 per apparecchiature elettroniche.

- **Franchigia per garanzia furto:** scoperto 10% del danno con il minimo di € 258,00.

Qualora l'Espositore, per una più precisa tutela, ritenesse di assicurarsi per capitali più elevati, ha facoltà di farlo, rivolgendosi almeno 4 giorni prima dell'inizio della Manifestazione a CremonaFiere SpA - Ufficio Amministrazione Tel. 0372/598011.

Per i dettagli relativi alla operatività di ciascuna polizza si rinvia ai prospetti informativi ed alle polizze medesime.

**L'Espositore è comunque responsabile civilmente e penalmente per tutti i danni a persone e cose causati dalle attrezzature, strutture o quant'altro presente nell'area messa a disposizione, nonché da fatto proprio o dei propri collaboratori e/o incaricati.**

#### PREVENZIONE INFORTUNI - MACCHINE IN MOVIMENTO

##### Art.24

E' vietata l'introduzione alla Manifestazione e l'esposizione di macchine, di parti di macchine, di attrezzature, di utensili ed apparecchi in genere, nonché la installazione di impianti che non siano rispondenti al D.P.R. n.547 del 27/4/1955 (Norme per la prevenzione degli infortuni sul lavoro) e del DLGS 81/08 Titolo IV cap II.

##### Art.25

I macchinari siano essi esposti o destinati al servizio dei prodotti esposti non possono essere messi in funzione se non previa autorizzazione scritta da CremonaFiere, la quale valuterà caso per caso, a suo insindacabile giudizio, l'opportunità o meno di concederla. La eventuale concessione della autorizzazione non comporta assunzione di responsabilità alcuna da parte di CremonaFiere, e comunque, non esonera il partecipante da qualsiasi responsabilità conseguente al funzionamento dei macchinari anzidetti. Il partecipante deve osservare scrupolosamente, oltre a quelle particolari dettate da CremonaFiere, le prescrizioni legali e i regolamenti in materia. **Sono tassativamente vietati i carichi sospesi.**

Personale incaricato da CremonaFiere si riserva di impedire il funzionamento delle macchine che possano compromettere la sicurezza degli Espositori o dei Visitatori o provocare loro un eccessivo disturbo.

#### RIFORMIMENTI

##### Art.26

L'introduzione da parte dell'Espositore (o di altri soggetti da quest'ultimo incaricati) di merci destinate all'approvvigionamento di materiali agli stand, deve essere autorizzata da CremonaFiere e può avvenire solo dalle ore 9,30 alle ore 10,00 dei giorni di manifestazione.

Gli automezzi per il rifornimento devono essere dotati di apposito "Contrassegno Rifornimento" rilasciato da CremonaFiere.

#### TRASPORTI E SPEDIZIONI

##### Art.27

Per l'espletamento di pratiche ferroviarie e doganali ogni Espositore è libero di servirsi di spedizionieri di fiducia.

##### Art.28

Gli Espositori devono provvedere direttamente, o a mezzo di loro incaricati, per l'ottenimento delle autorizzazioni alla temporanea importazione da parte delle dogane, secondo le disposizioni vigenti, non assumendo CremonaFiere alcuna responsabilità in merito.

#### FOTOGRAFIE E RIPRODUZIONI

##### Art.29

Gli spazi espositivi ed i prodotti esposti non potranno essere fotografati/cinematografati o comunque riprodotti senza l'autorizzazione degli Espositori interessati e di CremonaFiere. CremonaFiere si riserva il diritto di riprodurre o di autorizzare la riproduzione di vedute di insieme o di dettaglio esterne ed interne. CremonaFiere non è responsabile di eventuali riproduzioni abusive di spazi espositivi o beni esposti.

#### VENDITE - Art.30

Qualunque vendita al pubblico è effettuata sotto l'esclusiva responsabilità dall'espositore, a cui compete essere in possesso delle autorizzazioni prescritte dalle norme in vigore nel periodo di svolgimento della manifestazione.

#### CATALOGO - Art.31

CremonaFiere si riserva la facoltà di curare direttamente o a mezzo di ditte specializzate, la stampa di un catalogo ufficiale della manifestazione, contenente le indicazioni delle adesioni pervenute ed accettate entro il 15 giugno 2013. CremonaFiere declina ogni e qualsiasi responsabilità circa la data di pubblicazione o distribuzione del catalogo e circa quanto concerne errate compilazioni o per errori tipografici, di impaginazione o per qualsiasi altro errore od omissione in sede di stampa del catalogo stesso. CremonaFiere potrà provvedere inoltre, senza responsabilità alcuna per eventuali omissioni od errori, alla stampa e diffusione di altre pubblicazioni di varia natura con le quali si riserva il diritto di illustrare e promuovere la Manifestazione in qualsiasi momento ed in qualsiasi ambito, sia in Italia che all'estero.

#### DIVIETI E RESTRIZIONI - Art.32

Ferme restando tutte le norme e disposizioni anche speciali in materia di riunioni in pubblici locali e oltre ai divieti già definiti negli specifici articoli del presente Regolamento Generale e del Regolamento Tecnico, è fatto esplicito divieto di:

- bucare, infiggere chiodi e/o viti nelle pareti, su soffitti, sul pavimento; applicare carichi alle strutture dei padiglioni;
- esporre prodotti non contemplati nella Domanda di Ammissione e comunque non rispondenti alla merceologia della Manifestazione;
- utilizzare apparecchiature elettriche non conformi alle norme;
- installare attrezzature o insegne di altezza superiore allo stand;
- fare funzionare strumenti musicali, apparecchi e quant'altro diffonda suoni o rumori; l'uso di tali strumenti e apparecchiature a scopo dimostrativo è consentito solo negli appositi spazi di audizione e previa autorizzazione del personale preposto da CremonaFiere;
- circolare o sostare con veicoli di qualsiasi genere all'interno della zona dedicata alla Manifestazione;
- lasciare in sosta notturna autoveicoli (anche in caso di guasto) all'interno del Quartiere;
- accendere o provocare fuochi o introdurre materiale esplosivo, prodotti detonanti o pericolosi maleodoranti o comunque suscettibili di provocare danno o molestie;
- far uscire dal quartiere prodotti e materiali durante il corso della Manifestazione, salvo diversa disposizione scritta da CremonaFiere;
- distribuire materiale pubblicitario (riviste, cataloghi, opuscoli, depliant, ecc.) non di pertinenza dell'Espositore il quale può provvedere a tale distribuzione solo nel proprio stand; usare il marchio di CremonaFiere senza autorizzazione scritta;
- introdurre cani nel quartiere, eccezione fatta per i cani a servizio di persone non vedenti;
- provocare molestia o turbativa, sotto qualsiasi forma, al regolare svolgimento della Manifestazione, pena l'immediata esclusione dal Quartiere;
- svolgere nel quartiere propaganda politica sotto qualsiasi forma;
- abbandonare nel quartiere parte di allestimenti, moquette, nastri adesivi / telati o residui di qualsiasi natura;
- l'esposizione di prezzi, salvo per le Manifestazioni per le quali è prevista la possibilità di vendita; in tal caso l'esposizione di prezzi è consentita solo agli Espositori autorizzati;
- la permanenza negli stand e nel recinto della Manifestazione da parte degli Espositori o loro incaricati o clienti, oltre le ore di chiusura della Manifestazione o in orari diversi da quelli autorizzati, senza speciale autorizzazione;
- effettuare a qualsiasi titolo qualsiasi tipo di attività ristorativa all'interno dei e del quartiere fieristico, salvo espressa autorizzazione scritta da CremonaFiere;
- iniziare le operazioni di disallestimento prima della chiusura della Manifestazione.
- esporre prodotti fuori dal perimetro della propria area espositiva. Nel caso in cui tale norma non fosse osservata verrà applicata una penale di 372 euro/mq

L'IMPIEGO DI FUOCHI COMUNQUE UTILIZZATI PER LA PREPARAZIONE DI CIBI E VIVANDE DEVE ESSERE PREVENTIVAMENTE AUTORIZZATO DALLA COMPETENTE AUTORITA'.

A fronte di infrazioni ai divieti del presente Regolamento Generale, come pure del Regolamento Tecnico o delle disposizioni emanate da CremonaFiere, lo stesso potrà dichiarare risolto il rapporto giuridico con l'Espositore, nonché escludere l'Espositore dalla Manifestazione senza che quest'ultimo abbia diritto ad alcuna restituzione e/o risarcimento, salvo comunque per CremonaFiere il diritto al risarcimento del danno ulteriore.

#### BREVETTI

##### Art.33

E' fatto obbligo a tutti gli espositori di denunciare gli oggetti esposti se non coperti da brevetto. Tale denuncia dovrà essere effettuata anche per modelli industriali e marchi di imprese, a norma del Decreto Legislativo 10/2/2005 n° 30 e del successivo regolamento di attuazione D.M. 13/1/2010 n°33.

#### VARIE

##### Art.34

- L'Espositore risulta responsabile civilmente e penalmente per tutti i danni a persone e cose causati dalle attrezzature, strutture o quant'altro presente nell'area messa a disposizione, nonché da fatto proprio o dei propri collaboratori e/o incaricati.
- Il Regolamento Tecnico nonché le norme per le forniture tecniche contenute nei relativi moduli, formano parte integrante e costituiscono un unico, inscindibile contesto del presente Regolamento Generale. La presentazione della Domanda di ammissione con la sottoscrizione del presente Regolamento Generale, comporta l'obbligo per l'Espositore di rispettare integralmente il Regolamento Tecnico.
- All'Espositore è fatto obbligo di custodia delle merci e degli strumenti esposti o comunque presenti in mostra in quanto CremonaFiere non riceve in deposito, custodia le stesse, ma concede gli spazi espositivi unicamente a titolo di locazione temporanea.
- All'Espositore è fatto obbligo di provvedere alla pulizia del proprio stand.
- La data della manifestazione potrà venire modificata senza alcuna responsabilità di CremonaFiere, la quale potrà altresì sospendere lo svolgimento della manifestazione, rimborsando ai partecipanti la somma relativa agli anticipi versati.

I partecipanti non potranno al riguardo pretendere alcunché a qualsiasi titolo, per il risarcimento dei danni derivanti dall'annullamento o dalla sospensione della manifestazione.

Per quanto non previsto nel presente Regolamento valgono le norme del Codice Civile.

##### Art. 34/bis

CremonaFiere S.p.a. è esonerata da ogni responsabilità per ciò che riguarda i rapporti tra gli espositori ed i loro fornitori anche per quanto riguarda la custodia di merci, prodotti, allestimenti e quant'altro.

##### Art.35

L'inosservanza anche di una sola delle predette clausole, dà luogo alla risoluzione del contratto per colpa dell'Espositore e senza alcun rimborso delle somme pagate, fermo restando l'obbligo dell'Espositore al pagamento del saldo dell'intero importo dovuto per la partecipazione alla manifestazione e relativi servizi forniti da CremonaFiere durante la manifestazione.

##### Art.36

CremonaFiere si riserva il diritto, a suo giudizio discrezionale e insindacabile, di emanare norme e disposizioni giudicate opportune a meglio regolare l'andamento della manifestazione, nonché di adottare tutte le disposizioni che fossero suggerite o imposte dalla necessità o dalle esigenze fieristiche.

Tali norme hanno valore pari a quelle del presente regolamento e sono obbligatorie per tutti gli espositori.

#### RECLAMI - Art.37

Reclami di qualsiasi natura, concernenti l'organizzazione e lo svolgimento della Manifestazione debbono essere presentati per iscritto a CremonaFiere, sotto pena di decadenza, entro e non oltre il giorno di chiusura della Manifestazione medesima. Su tali reclami decide il Comitato Esecutivo di CremonaFiere. Tutti i provvedimenti assunti da CremonaFiere in sede di decisione dei reclami di cui sopra, sono immediatamente esecutivi.

#### ESCLUSIONI - Art. 38

Una Commissione appositamente nominata dagli organizzatori della Manifestazione, a suo insindacabile giudizio, avrà la facoltà di:

a) far escludere in ogni momento dalla Manifestazione prodotti non rispondenti alle caratteristiche di cui all'art. 3 del Regolamento Generale.

b) espellere gli espositori dalla manifestazione in casi di particolare gravità.

In tali eventualità l'espositore non avrà diritto a rimborsi od indennizzi a nessun titolo.

#### Art.39

L'Espositore, presa visione del regolamento generale e segnatamente degli articoli: 9-10-12-17-18-19-20-21-22-23-24-32-34-37-38-39, dichiara di accettarlo in ogni sua parte, assicurando l'arredamento degli spazi espositivi, saranno realizzati in base alle norme vigenti, assumendosi quindi piena e completa responsabilità civile e penale per quanto attiene l'agibilità degli stessi. L'Espositore inoltre solleva, ad ogni effetto, CremonaFiere spa da qualsiasi responsabilità civile e penale derivante da carenze, danni, impedimenti che dovessero verificarsi per la mancata osservanza delle norme di cui sopra.

#### Art.40

PER QUALSIASI CONTROVERSIA IL FORO COMPETENTE E' QUELLO DI CREMONA.

#### Firma A)

IO SOTTOSCRITTO .....  
NATO A ..... IL .....  
RESIDENTE IN .....  
IN QUALITA' DI LEGALE RAPPRESENTANTE OPPURE DI SOGGETTO CHE HA I POTERI DI  
SOTTOSCRIVERE VALIDAMENTE LA PRESENTE PROPOSTA IN QUANTO .....  
DELLA SOCIETA' .....  
DICHIANANDO SOTTO LA MIA  
RESPONSABILITA' DI AVERE I POTERI DI SOTTOSCRIVERE VALIDAMENTE IL PRESENTE  
CONTRATTO A NOME E PER CONTO DELLA STESSA SOCIETA', ACCETTO E SOTTOSCRIVO IL  
PRESENTE CONTRATTO IN OGNI SUA PARTE.

IL RAPPRESENTANTE LEGALE DELLA DITTA

(Timbro e firma leggibile)

#### Firma B)

La sottoscritta ditta dichiara di approvare espressamente ai sensi e per gli effetti degli Artt.1341 e 1342 del Codice Civile le disposizioni di cui agli Artt.3-3.1-5-6-8-9-10-12-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-29-31-32-34-35-36-37-38-39 del presente regolamento.

IL RAPPRESENTANTE LEGALE DELLA DITTA

(Timbro e firma leggibile)

#### Firma C)

I dati vengono raccolti in base D.Lgs. 196/2003 Tali dati verranno trattati manualmente e/o elettronicamente a fini statistici e di marketing per l'aggiornamento sulle iniziative di CremonaFiere con invio di materiale informativo anche tramite terzi. Inoltre, tali dati verranno utilizzati per la pubblicazione del catalogo ufficiale della manifestazione.

Autorizzo pertanto il trattamento e la comunicazione dei miei dati come sopra indicati.

In relazione all'informativa fornitaci ai sensi del D.Lgs. 196/2003. la sottoscritta Ditta esprime il proprio consenso per il trattamento dei dati

IL RAPPRESENTANTE LEGALE DELLA DITTA

(Timbro e firma leggibile)

Data: .....

English translation following 

# General Regulations

## NAME - ORGANISER

### Art. 1

The specialised Fair, named CREMONA MONDOMUSICA – 27<sup>th</sup> International Exhibition of Handcrafted Musical Instruments – and hereafter called “the Fair” is open to the public and organised by CremonaFiere spa

## PLACE, DATE, TIMES, ENTRANCES

### Art. 2

The Fair will take place at CREMONAFIERE s.p.a.'s premises, in the Exhibition Center in Cremona, from September 26<sup>th</sup> to September 28<sup>th</sup> 2014.

The Fair is open to the public upon payment. Visitors are not allowed to bring instruments, accessories, cases or rucksacks to the Exhibition.

It will be continuously open to visitors: on Friday 26<sup>th</sup>, Saturday 27<sup>th</sup> from 10 a.m. To 7 p.m. Sunday 28<sup>th</sup> from 10 a.m. to 6 p.m.

Exhibitors and their personnel shall have access to the Fair premises one hour prior to the Public opening hours; they must leave the premises within half an hour after Public closing time. It is understood that in this extended period the provisions of Art. 22 on surveillance and the exhibitor's liability for theft or damage to exhibits will apply.

CremonaFiere reserves the indisputable right to modify the above times, as well as to suspend Public access and any commercial activity at certain periods or for organisational reasons.

## PARTICIPANTS

### Art. 3

A) The participation in the event is allowed only to the companies or their exclusive agents belonging to the following categories: MAKERS (stringed instruments; plucked instruments; keyboard instruments, wind instruments) RESTORERS; SUPPLIERS (raw materials, accessories, cases, music stands, varnishes), RETAILERS & WHOLESALERS; PUBLISHERS; MUSIC INSTITUTIONS; FESTIVALS, SERVICES.

Only handicrafts with a predominant and characterizing artistic and manual work of the manufacturer will be admitted to the show.

To exhibit as “Meister”, it is requested to: a) fill in the proper form (Products Self-declaration form herewith enclosed). This information is not binding for CremonaFiere. b) exhibit only instruments complying with the rules indicated in the “Products Self - declaration Form” (herewith enclosed). CremonaFiere s.p.a. is not liable for any responsibility regarding exhibitors' declarations and attribution of authenticity regarding the musical instruments displayed.

### 3.1 Responsibility of CremonaFiere Spa

CremonaFiere declines any responsibility deriving in any way from damage caused by the participants to the Exhibition, including damage resulting from lack of observance of the provisions regulating the Exhibition itself, furthermore, CremonaFiere declines any responsibility deriving from damage caused to the instruments or goods on display even if due to accidental events or situations.

## APPLICATION

### Art. 4

The exhibitors, included in the categories stated in art. 3, wishing to participate in the Fair, must apply using the application form provided, duly filled in and signed by the applicant, if an individual company, or as the entitled representative to sign or by the company's legal representative in all other cases.

### Art. 5

Only applications that are duly filled in and signed according to the requirements and accompanied by proof of payment of the sum due (art. 9) will be accepted; only applicants meeting the requirements stated in art 3 will be considered.

CremonaFiere reserves the indisputable right to accept or refuse Application forms.

In case of Application refusal, CremonaFiere is not required to give explanations nor any form of compensation. In this case CremonaFiere will reimburse only the paid amount.

Submission of the Application Form signifies that the Exhibitor accepts the General, the Technical Regulations and DUVRI (Assessment report for risks generated by interference between activities conducted simultaneously in the same workplace) governing the Fair in their entirety, as well as the obligation to conform to all standards and provisions issued prior to and after submission of application, in order to ensure the efficient organisation and running of the Fair itself.

**The Application Form constitutes an irrevocable offer for the applicant, and acceptance shall be confirmed only by means of the receipt of acceptance from CremonaFiere spa.**

### Art. 6

In order to safeguard the image of the Fair, and the quality level of the exhibited/promoted products, CremonaFiere reserves the right to suspend, as a precautionary measure, participation in the Fair by Exhibitors subject to civil or criminal proceedings regarding violations of standards associated with the production, marketing or competitive nature of the products, until the outcome of the proceeding itself.

The Exhibitor must exhibit/promote only the products/services mentioned in the Application Form, in compliance with the categories of goods of the Exhibition, and only inside his/her own booth.

**CremonaFiere reserves the right to suspend the participation in the Fair, with consequent closure of the exhibition space or to interrupt relations with the Exhibitor, in case of failure to observe the above regulations, without reimbursement of paid sums and subject to CremonaFiere's right to receive reimbursement for further damage. Furthermore, the Exhibitor shall be obliged to pay the sum due for participation in the Fair, and the balance for any requested services, even when not utilized.**

### Art. 7

The original application forms together with proof of payment must reach the Segreteria di CremonaFiere spa – Piazza Zelioli Lanzini, 1 – 26100 Cremona.

## REGISTRATION FEES AND EXHIBIT RATES

### Art. 8

#### 8.1) Registration fees

Payment of a Registration Fee of Euro 220,00 + VAT is required for registration in the Fair. The fee includes:

- E. publication in the Official Catalogue and a copy of the Official Catalogue,
- F. General liability insurance cover towards third parties, in compliance with the conditions and the maximum amounts described in art. 23 of these General Regulations,
- G. Municipal advertising tax,
- H. the use of test instruments area.

Additional charge (Euro: 80,00 + VAT) for each corner for stand positioned in a corner.

#### 8.2) Exhibit rate

The spaces are available in 12 sqm modules (or multiple sizes), at Euro 124,00 (+ VAT) per sqm.

The above rate is applied to the total occupied area with an unbroken perimeter.

The rate includes: carpeting, partition walls, sign with company name, 3 spotlights and one socket.

Or Euros 88,00 + VAT per sqm for 12 sqm row space modules (min 24 sqm) or multiple sizes.

The rate includes also:

- permanent service exhibitors' free entry passes, according to the occupied area. For each module: 1 responsible stand pass with the picture, 2 passes with the picture for the staff of the stand, and 2 additional service free entry passes with picture for each additional module. Exhibitor passes must be shown by the exhibitor during the show. Transfer or loan of free entry passes are strictly forbidden. The staff of CremonaFiere is authorised to request proof of identity, whenever necessary, and may confiscate passes from unauthorised possessors.

- 100 free invitation tickets for visitors (valid for one person)

- general promotion; heating - ventilation, general surveillance service (not on stands), general lighting of the pavilions, information service, sanitary services, first aid.

- the costs of side-events set up by the Organizer such as meetings, conferences, official ceremonies and promotional events celebrated within the Show. It also includes the accommodation costs of group of professionals, Italian and foreign state authorities and speakers

#### 8.3) Co-Exhibitor rate

The application form called co-exhibitor, imply the payment of euro 450,00 + VAT and the payment of a registration fee of euro 50,00 (without the co-exhibitor name on the fascia name board) or euro 225 + VAT (with the co-exhibitor name on the fascia name board). The payment will be in charge of the stand owner.

The above rate includes:

- permanent service exhibitors' free entry passes, according to the occupied area. For each module: 1 responsible stand pass with the picture, 1 passes with the picture for the staff of the stand, and 2 Exhibitor passes must be shown by the exhibitor during the show. Transfer or loan of free entry passes are strictly forbidden. The staff of CremonaFiere is authorized to request proof of identity, whenever necessary, and may confiscate passes from unauthorized possessors.

- 50 free invitation tickets for visitors (valid for one person)

- general promotion; heating - ventilation, general surveillance service (not on stands), general lighting of the pavilions, information service, sanitary services, first aid.

- the costs of side-events set up by the Organizer such as meetings, conferences, official ceremonies and promotional events celebrated within the Show. It also includes the accommodation costs of group of professionals, Italian and foreign state authorities and speakers

## PAYMENTS

### Art. 9

The registration fee (+VAT); the possible co exhibitor registration fee+VAT; the 30% of the exhibition area rates (+ VAT); the eventual 30% of the co exhibitor participation fee and of the eventual “all risk” insurance (Art. 23) requested in the application form must be paid AT THE SAME TIME and no later than June, 3rd 2014. All payments are free of charges for CremonaFiere. The settlement must be made no later than September 2<sup>nd</sup>, 2014. Indicate “MU14” in transfer description. Partial invoicing is not allowed.

Proof of payment must be shown to the S.A.T.E (Exhibitor's Technical Assistance Service) at the time of entrance to the Fair Headquarters, in order to set up the allocated space. **Exhibitor passes and parking cards will be delivered at that time.** Access to the Exhibition centre for build up will be permitted only after all payments are effected, in order to avoid logistic problems and lines at the exit. In case of non-payment by the exhibiting company, Cremonafiere SpA has the right of lien of the goods exhibited.

### Art. 10

The exhibitor must pay the amount due for additional services requested BEFORE entering the Exhibition to set up the allocated space. Exhibitors must pay the amounts due for requested services from September 25<sup>th</sup> 2014, when SATE (Exhibitors Technical Assistance Service) office will require it.

## ADVERTISING

### Art. 11

Exhibitors may carry out promotional activities for their company or for their represented companies exclusively within their own exhibition area, complying with the provisions of law, Public Security standards and the General and Technical Regulations here described. Exhibitors may distribute catalogues, price lists or other material only within their exhibition area. Leafleting is strictly forbidden. All advertising activities which in their appearance and substance may constitute direct comparison with other Exhibitors are strictly forbidden (comparative advertising is forbidden).

**Advertising using loudspeakers or devices similar to those used in cinemas, with a soundtrack, must have prior authorisation from the S.I.A.E. of Cremona (Via dei Mille, 2 - Tel. 0372/411748 Fax 0372/416029) and the relevant royalties must have been paid. Royalties must be paid also for public performances of recorded music (info www.scfitalia.it).**

## CESSION AND CANCELLATION

### Art. 12

The total or partial cession – even free of charge- of the exhibition space is strictly prohibited.

The exhibitor who, after presenting a formal application form, is unable to take part in the trade-fair - whatever the reason - will be at any rate compelled to pay in full the participation fee, the expenses for ordered and realized systems & installation - even when not utilised-, all the charges or taxes paid on his behalf and the damages which CremonaFiere spa is going to

**suffer due to the renounce.** Exhibitors who cancel or are unable to participate for whatever reason will have to send a registered letter with return receipt no later than August 17<sup>th</sup> 2014. In case of failure to comply with the deadline the Exhibitor will have to pay the participation fee in full and a € 50,00 + VAT penalty per requested sqm and he/she will allow CremonaFiere spa to freely dispose of the related exhibition spaces.

#### Art. 12 bis

The renounce, whatever the reason, allows CremonaFiere spa to exclude the Exhibitor for next five editions of Cremona Mondomusica.

#### ALLOCATION OF EXHIBITION SPACES

##### Art. 13

Acceptance of Application Forms and the subsequent allocation of spaces is an exclusive right of CremonaFiere, which will allocate the exhibition spaces according to its own organisational requirements and considering what follows:

- the conformity of the Application Form and corresponding payments;
- the submission date of the Application;
- the Exhibitor's participation in previous editions of the Exhibition;
- space availability;

All requests put forward by the Exhibitor on submission of the application are merely suggestive, they are not binding for CremonaFiere, nor represent a condition for the acceptance of the Application Form.

CremonaFiere for technical or organisational reasons reserves the right to change or reduce the allocated exhibition area, even by transferring it to another area of the exhibition center. In such cases the Exhibitor will have no right to reimbursement or compensation.

##### Art. 14

For the entire duration of the Exhibition, it is forbidden to remove, either partially or totally, any displayed good or material, without written authorisation by CremonaFiere.

#### CONSTRUCTION OF STANDS

##### Art. 15

**CremonaFiere provides:** carpeting, partition walls, sign with company name, 3 spotlights and one socket. **The furnishing of the stands must be carried out by the Exhibitors** and it must not interfere with the aesthetic appearance of nearby stands, nor cause damage or annoyance to other Exhibitors.

##### Art. 16

Unless otherwise specified, exhibition areas will be made available for construction and furnishing **only** on Thursday, 25<sup>th</sup> September 2014 from 8:00 a.m. to 9:00 p.m. Exhibition spaces not occupied by 9:00 p.m. on September 25<sup>th</sup> 2014 shall be considered to have been abandoned and may be used by CremonaFiere in any way, with no obligation for reimbursement.

The exhibition area correspond exactly to the area and position indicated in the Floor Plan that shall be sent to the Exhibitor together with the Confirmation of Stand Allocation.

##### Art. 17

Clearance of the stand areas may be carried out **only** on Sunday, 28<sup>th</sup> September from 6:00 p.m. to 10:00 p.m. and on Monday 29<sup>th</sup> September, from 8:00 a.m. to 12:00 a.m. CremonaFiere declines any responsibility for exhibited goods or materials, and reserves the right to disassemble and store such materials without incurring any liability, and at the expense, risk and liability of the defaulting exhibitor.

After a period of two months, any unclaimed object may be sold at auction with the proceeds, net of any expenses or royalties due to CremonaFiere, being credited to the Exhibitor. Clearance of exhibition spaces is subject to prior issue of the "exit voucher", that shall be granted exclusively after the Exhibitor has fulfilled all obligations towards CremonaFiere.

For every day that the goods remain in the Fair premises beyond the deadline for clearance, the Exhibitor shall pay a penalty of Euro 155 + VAT, excluding compensation for further damage.

**By the deadline for stand clearance, the Exhibitor shall place the stand space at the disposal of CremonaFiere in the same condition in which it was made available to the Exhibitor.**

The issue of the exit voucher is subject to this condition, and shall be granted after inspection by personnel authorised by CremonaFiere.

##### Art. 18

Stand construction and furnishing materials must conform to current fire prevention and safety standards. Wherever furnishing or structures are found not to conform to current standards, CremonaFiere spa will close the exhibition space giving no right to compensation to the exhibitor.

##### Art. 19

Construction and furnishing materials for stands will be admitted to the fairgrounds exclusively if the materials conform to current fire prevention standards.

#### SERVICES

##### Art. 20

CremonaFiere provides general lighting service.

##### Art. 21

Telephone lines service must be requested using a special form provided inside the exhibitor's folder at least 20 days before the opening of the Exhibition.

#### SURVEILLANCE – INSURANCE

##### Art. 22

CremonaFiere provides a general night surveillance service in the areas occupied by the Exhibition, though it declines any responsibility for eventual theft or damage to property, even if due to accidental events, present in stands or located within the Exhibition Area.

**Each Exhibitor must provide for the custody and surveillance of their exhibition spaces, either for the whole duration of the Exhibition either during construction and clearance. It is therefore advisable for the Exhibitors to be present at their stands during daily opening hours, since they are the sole responsible party for surveillance.**

##### Art 23

CremonaFiere SpA, as noted in article 8, will provide insurance cover to Exhibitors who have complied with the application procedures (art. 4 and 5). The insurance cover will be valid from the beginning of the build up period until the end of dismantling operations and will include:

- **Third-party liability**
- **Damage to goods - All risks** (excluding transportation) for the following goods/compensation limits: furniture and fittings of the exhibition halls, machinery, equipment and goods (with a waiver to the 20% of proportional rule) full value € 15.000,00 with the sub-limit of € 500,00 for electronic equipment.
- **Deductible for theft:** uncovered amount 10% of the damage, fixed excess € 258,00

If the Exhibitor wish to require additional cover, he / she may do so by contacting CremonaFiere Spa – Administration Office Tel. 0372/598011 four days before the beginning of the exhibition.

For detailed information regarding each insurance policy please refer the informative material or the text of the contract.

**Exhibitors are, however, liable under civil and criminal law for any damage to people or goods caused by equipment, facilities or anything else may be present within their contracted exhibition area, as well as for damage caused by their own acts and those of their employees or authorised personnel.**

#### ACCIDENT PREVENTION – MACHINES IN MOTION

##### Art. 24

Introduction and display of machines, machine parts, equipment, tools and devices in general, as well as installation of plants that do not conform to D.P.R. n.547 of 27/4/1955 (Standards for the prevention of accidents in the working environment) or DLGS 81/08 Tit. IV cap. II are strictly forbidden.

##### Art. 25

Machinery, whether displayed or used for the products exhibited, cannot be put into operation without prior written permission of CremonaFiere S.p.A, which will decide, case by case, and at its unquestionable discretion whether or not to grant permission. If permission is granted CremonaFiere S.p.A, will not assume any responsibility resulting from the operation of the aforementioned machinery which will be assumed by the exhibitor himself. The exhibitor must strictly observe all legal provisions and appropriate regulations, besides all the specific regulations of CremonaFiere. **Overhead loads are strictly forbidden.**

CremonaFiere's authorised personnel have the right to prevent the operation of any machinery that may compromise the Exhibitors or Visitors' safety, or that may cause excessive disturbance.

#### SUPPLIES

##### Art. 26

The introduction of goods intended to supply the stands performed by Exhibitors (or by their authorised personnel) must be authorised by CremonaFiere, and may take place only from 9,30 a.m. to 10,00 a.m. during Exhibition days.

Supply vehicles must have a specific "Supplier's Card" issued by CremonaFiere.

#### TRANSPORTATION AND FORWARDING

##### Art. 27

For the execution of rail and customs formalities, Exhibitors are free to use a forwarding agent of their choice.

##### Art. 28

Exhibitors, or their authorised personnel must obtain customs authorisations for the temporary importation of goods directly from customs authorities, according to the law in force; CremonaFiere declines any responsibility to this regard.

#### PHOTOGRAPHS AND REPRODUCTIONS

##### Art. 29

Booths and displayed materials may neither be photographed/filmed nor reproduced without the authorisation of the Exhibitors and CremonaFiere.

CremonaFiere reserves the right to reproduce or to authorise the reproduction of internal or external general or detailed views.

CremonaFiere is not responsible for unauthorised reproductions of exhibition spaces or displayed goods.

#### SALES

##### Art. 30

Any sale to the public is carried out under the Exhibitor's exclusive responsibility, who must have the authorisations prescribed by the regulations in force during Exhibition times.

#### CATALOGUE

##### Art. 31

CremonaFiere reserves to print directly or through specialised companies the Official Catalogue of the Exhibition which includes information regarding all applications received and accepted by June 15<sup>th</sup>, 2013.

CremonaFiere declines any responsibility as regards the date of publication or distribution of the catalogue, and as regards errors, misprints, layout or any other mistakes and omissions during printing.

CremonaFiere also reserves the right, with no responsibility for possible mistakes or omissions, to print and distribute publications of various kind used to describe and promote the exhibition, at any time and in any situation, whether in Italy or abroad.

#### PROHIBITIONS AND RESTRICTIONS

##### Art. 32

Subject to all standards and special provisions regarding public meetings, and besides the prohibitions already defined in the specific articles of the Technical and General Regulations, it is expressly forbidden:

- to perforate, fix nails and/or screws into walls, ceilings and floors; to attach loads to the structures of the pavilions;
- to display items which are not listed in the Application Form, or in any case not pertinent to the categories of goods included in the Exhibition;
- to use electric devices which are not compliant with the norms;
- to install equipment or billboards higher than stand height;
- to play musical instruments or turn on devices or anything else might produce sound or noise; the use of such instruments and devices is allowed only in the special audition places and needs to be previously authorised by CremonaFiere's staff;
- to drive or park vehicles of any kind within the Exhibition area;
- to leave vehicles parked overnight (even in case of breakdown) within the Exhibition area;
- to light or cause fires or to introduce explosive material or detonating, dangerous, foul-smelling products, or in any case susceptible to cause damage or disturbance;
- to take products and materials out of the Fairground during the Exhibition without written authorisation of CremonaFiere;
- to distribute promotional material (magazines, catalogues, leaflets, brochures, etc.) not concerning the Exhibitor, who may distribute such material exclusively within the allocated stand area ;
- to use the trademark of CremonaFiere without written authorisation;

- to introduce dogs into the Fairground, with the exception of guide dogs for the blind;
- to cause disturbance or annoyance of any kind to the regular running of the Exhibition, upon pain of immediate expulsion from the Fairground;
- to carry out any kind of political propaganda within the Fairground;
- to abandon parts of stands, carpet, adhesive or cloth-lined tapes or residues of any kind within the Fairground;
- to display prices, except during Exhibitions in which sales are allowed; in such cases only authorised Exhibitors can display prices;
- Exhibitors, their representatives or clients must not remain in the stands or within the fairground beyond the Exhibition's closing time or during unauthorised times, without special authorisation;
- to carry out any form of food serving activity in the stands or within the fairground without specific authorisation by CremonaFiere;
- to start stand clearing operations before closure of the Exhibition.
- to display products outside the perimeter of the Exhibitor's booth. A penalty of 372 € per sqm will be applied in case this rule will not be observed.

THE USE OF FIRES EMPLOYED FOR FOOD AND DRINK PREPARATION MUST BE PREVIOUSLY AUTHORISED BY THE STATUTORY AUTHORITY.

The violation of the prohibitions of these General Regulations, as well as of the Technical Regulations or of the rules issued by CremonaFiere shall cause the termination of legal relations with the defaulting Exhibitor, as well as the exclusion from the Exhibition. The defaulting party shall have no right to reimbursement and/or compensation, while CremonaFiere may take action for the recovery of further damages.

#### PATENTS

##### Art.33

It is mandatory for all exhibitors to declare unpatented items on display. In compliance with the Legislative Decree no.30 of February 10, 2005 and the subsequent implementing rules and regulations of the Ministerial Decree no.33 of January 13, 2010, industrial designs or trademarks must be also declared.

#### MISCELLANEOUS

##### Art. 34

The Exhibitor is liable in civil and criminal law for any injury to persons or damage to property caused by the equipment, structure or whatever else present in the allocated area, as well as for his own actions and for those acting for him.

- The Technical Regulations and technical supply standards included in the various forms are an integral part of these General Regulations.
- the submission of the Application Form and consequent undersigning of these General Regulations further oblige the Exhibitor to fully respect the Technical Regulations as well.
- Exhibitors must provide for the custody and surveillance of their own goods and instruments on display or in any case present at the Exhibition. CremonaFiere, in fact, is not entrusted with the deposit and custody of the goods displayed inside the booths, but it grants exhibition spaces as a temporary lease formula.
- The Exhibitor is obliged to maintain the allocated exhibition area in a clean condition.
- The dates of the Exhibition may be modified with no responsibility for CremonaFiere, which may as well suspend the Exhibition, with the consequent reimbursement to the Exhibitors of the sums paid in advance.

Participants can not demand any compensation for the damage provoked by the cancellation or suspension of the exhibition.

For all points not specifically covered by the General Regulations hereto, the standards of the Civil Code apply.

##### Art. 34/bis

CremonaFiere S.p.a. shall not be held liable for any interaction between the exhibitors and their suppliers even in reference to the custody of goods, products, fittings and similar.

##### Art. 35

Failure to observe just one of the previous clauses shall cause immediate termination of contract by Exhibitor's default, giving no right to reimbursement of the amounts paid by the same, and with the obligation to pay the balance of the entire sum due for participation in the Exhibition and relative services provided by CremonaFiere during the Exhibition.

##### Art. 36

CremonaFiere reserves the right, at its discretion and indisputable judgement, to introduce new standards and provisions deemed appropriate for better running the Exhibition, as well as to adopt any other provisions that may be suggested or imposed by the needs or requirements of the Exhibition. Such standards shall have equal validity to those included in these Regulations, and shall be mandatory for all exhibitors.

#### CLAIMS

##### Art. 37

Claims of any kind, regarding the organisation and the running of the Exhibition must be presented in written form to CremonaFiere no later than the closing date of the Exhibition. Failure to do so will result in claims considered null and void. Any provision decided by CremonaFiere during such deliberation shall be immediately executive.

##### Art. 38 Exclusions

A Commission expressly elected by the event promoters - by final judgement - shall be entitled to:

- any time exclude the products not complying with the features referred to in art. 3 of the General Regulation
- expel exhibitors from the event in particularly serious situations.

In these cases the exhibitor shall be entitled neither to reimbursement nor to compensations.

##### Art. 39

The Exhibitor, having read the General Regulations with particular reference to articles 9-10-12-17-18-19-20-21-22-23-24-32-34-37-38-39, declares to accept them in their entirety, ensuring that booth furniture shall be constructed according to current standards, assuming full and complete civil and criminal responsibility as to what regards access to the same. Besides the Exhibitor relieves CremonaFiere of any civil or criminal responsibility that may derive from deficiency, damage, difficulties that may arise from failure to observe the above standards.

#### Art. 40

FOR ANY CONTROVERSY THE COMPETENT COURT SHALL BE THAT OF CREMONA.

<p><b>Signature A</b></p> <p>THE UNDERSIGNED _____          BORN IN (CITY) _____ ON _____          PLACE OF RESIDENCE _____          AS LEGAL REPRESENTATIVE OF THE COMPANY <u>OR</u> AS THE ENTITLED REPRESENTATIVE TO SIGN THIS CONTRACT BECAUSE THE _____          (JOB TITLE) OF THE COMPANY DECLARE UNDER MY SOLE RESPONSIBILITY TO BE DULY AUTHORIZED TO SIGN THIS CONTRACT IN THE NAME AND ON BEHALF OF THE AFOREMENTIONED COMPANY.          I AGREE AND UNDERSIGN ON ALL ARTICLES.</p> <p>COMPANY LEGAL REPRESENTATIVE</p> <p>_____</p> <p>(stamp and legible signature)</p>
<p><b>Signature B</b></p> <p>The undersigning company, in compliance with art. 1341 and 1342 of the Civil Code, declares to approve the provisions of art. 3-3.1-5-6-8-9-10-12-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-29-31-32-34-35-36-37-38-39 of the regulations hereto.</p> <p>COMPANY'S LEGAL REPRESENTATIVE</p> <p>_____</p> <p>(stamp and legible signature)</p>
<p><b>Signature C</b></p> <p>The information is gathered in compliance with Act 196/2003. This information will be processed manually and/or electronically for statistical and marketing purposes, and for updates regarding CremonaFiere SpA events by means of the sending of informative material, including from third parties. In addition, such data will be used for the publishing of the Official Catalogue of the Fair. I, therefore, authorise the processing and communicating of my details as mentioned above. In light of the information in Act 196/2003, the undersigning company gives consent for the data to be processed.</p> <p>COMPANY LEGAL REPRESENTATIVE</p> <p>_____</p> <p>(stamp and legible signature)</p>

Date:.....



CREMONA – Italy 26-28 Settembre 2014/ Septemebr 26<sup>th</sup> - 28<sup>th</sup>, 2014

**MODULO DI AUTODICHIARAZIONE MERCEOLOGICA**  
**(modulo OBBLIGATORIO solo per gli Espositori con denominazione Meister)**

Ai fini della tutela dell’immagine della Manifestazione, di CremonaFiere S.p.A., degli Espositori e delle Istituzioni che patrocinano la Manifestazione, la Ditta sottoscritta:

Ragione Sociale .....Indirizzo .....CAP .....

Città ..... nella persona del legale rappresentante Sig.....

**CONSAPEVOLE**

- ⚡ che dichiarare che gli strumenti musicali e/o i componenti degli strumenti musicali hanno qualità differenti da quelle reali può integrare i reati di falsità in scrittura privata (art. 485 c.p.), truffa (art. 640 c.p.) e, qualora intervenga vendita strumenti musicali e/o i componenti degli strumenti musicali (esclusi gli accessori) assistiti da dichiarazione mendace, di frode nell’esercizio del commercio (art. 515 c.p.);
- ⚡ delle **sanzioni** previste dall’art. 38 del Regolamento generale della Manifestazione

**DICHIARA**

di ammettere che l’accertamento di una mendace dichiarazione circa la natura e le qualità degli strumenti musicali e/o i componenti degli strumenti musicali esposti reca a CremonaFiere S.p.A. un **danno di immagine** incidendo in modo sostanziale sulla credibilità della Manifestazione, anche se CremonaFiere S.p.A. dovesse riuscire ad individuare il mendacio prima dell’esposizione oppure prima della vendita dell’oggetto;

**CERTIFICA**

che **tutti** gli strumenti musicali e/o i componenti degli strumenti musicali che **esporrà** durante la Manifestazione (*elencare nel dettaglio, in maiuscolo*):

-----  
 -----  
 -----

**sono stati realizzati** interamente a mano **ovvero senza l’uso di attrezzature e/o tecnologie utilizzate per la fabbricazione industriale seriale/industriale o su larga scala.**

Inoltre, nel caso di violini, viole, violoncelli e contrabbassi, viola d’amore, viola da gamba, strumenti a pizzico, arpa e chitarra, certifica che gli strumenti sono conformi alle seguenti caratteristiche:

- ⚡ verniciati senza l’utilizzo di verniciatura a spruzzo sia esso a compressione e/o a bocca
- ⚡ prodotti senza utilizzare semilavorati industriali se non per le seguenti parti accessorie: ponticelli, tastiere, capotasti superiori ed inferiori, mentoniere, anime e filetti;
- ⚡ prodotti con i seguenti materiali: legno di abete, acero, ebano, salice, pioppo, palissandro, mogano, cedro e/o altre essenze tradizionalmente utilizzate nella costruzione degli strumenti.  
 Inoltre si dichiara che detti strumenti e/o componenti:
- ⚡ riportano all’interno un marchio a fuoco e una etichetta recanti il nome del costruttore artigiano, data e luogo di costruzione (*solo per gli strumenti ad arco e a pizzico*);
- ⚡ sono accompagnati da un certificato di autenticità

data: \_\_\_\_\_ luogo: \_\_\_\_\_ in fede \_\_\_\_\_

**Dichiarazione**

Il sottoscritto \_\_\_\_\_ legale rappresentante della succitata Ditta, ammette che l’accertamento di un mendace dichiarazione circa la natura e le qualità degli strumenti musicali e/o i componenti degli strumenti musicali esposti reca a CremonaFiere S.p.A. un **danno di immagine** incidendo in modo sostanziale sulla credibilità della Manifestazione, anche se CremonaFiere S.p.A. dovesse riuscire ad individuare il mendacio prima dell’esposizione oppure prima della vendita dell’oggetto;

data: \_\_\_\_\_ luogo: \_\_\_\_\_ in fede \_\_\_\_\_



CREMONA – Italy 26-28 Settembre 2014/ Septemebr 26<sup>th</sup> - 28<sup>th</sup>, 2014

**PRODUCTS SELF-DECLARATION FORM**  
***(Compulsory form for Exhibitors requesting the title "Meister")***

To protect the image of the Exhibition, CremonaFiere S.p.A., Exhibitors and Institutions sponsoring the Event, the undersigned Company:

Company.....Address .....

Zip Code.....City .....through its legal representative Mr. ....

**IS AWARE**

- ⤴ That declaring that musical instruments and/or their components (excluding accessories) have different features than the real ones commits the crime of forgery in a private deed (Penal Code Art. 485), fraud (Penal Code Art. 640) and, if musical instruments and/or their components (excluding accessories) are sold through misrepresentation, of trade fraud (Penal Code Art. 515);
- ⤴ Of the **sanctions** under Art. 38 of the Show General Regulations

**DECLARES**

that the assessment of misrepresentation about the nature and the quality of exhibited musical instruments and/or their components (excluding accessories) **is prejudicial to the image** of CremonaFiere S.p.a. and deeply affects the credibility of the Show, even if CremonaFiere S.p.a. would assess the misrepresentation before the beginning of the Show or before the sale of the object;

**CERTIFIES**

that **all** musical instruments and/or their components (excluding accessories) **that will be exhibited** during the Show (*make a detailed list, in capital letters*):

-----  
-----  
-----  
-----

are **totally handmade** or each part is realized totally handmade using hand tools.

In particular, violins, violas, cellos and double basses, violas d'amore, violas da gamba, plucked instruments, harps and guitars should:

- be manufactured without any equipment or technology used for industrial or mass production;
- be varnished without any spray paint, pressure sprayer or mouth atomizer;
- be manufactured without any industrial semi-finished products except for for the following accessories: bridges, fingerboards, upper and lower capotastos, chin rests, soundposts and threads;
- be manufactured with the following materials: fir, maple, ebony, willow, poplar, rosewood, mahogany, cedar and/or other woods traditionally used to manufacture musical instruments.

In addition we declare that these instruments and/or components (excluding accessories):

- have a brand and a label on the inside reporting artisan’s name, date and place of construction (*only for stringed and plucked instruments*)
- are accompanied by a Certificate of Authenticity

Date: \_\_\_\_\_ Place: \_\_\_\_\_

The Legal Representative of the Company

-----

**Declaration**

The undersigned \_\_\_\_\_ legal representative of the above mentioned Company, admits that the assessment of misrepresentation about the nature and the quality of exhibited musical instruments and/or their components (excluding accessories) **is prejudicial to the image** of CremonaFiere S.p.a. and deeply affects the credibility of the Show, even if CremonaFiere S.p.a. would assess the misrepresentation before the beginning of the Show or before the sale of the object;

Date: \_\_\_\_\_ Place: \_\_\_\_\_

The Legal Representative of the Company

-----

**TAXABLE ENTITY'S DECLARATION FOR BUSINESS PURPOSE" FORM**

In order to be able to process your application form and to invoice the amount due, we need to receive the form  
"Taxable entity's declaration for business purpose", reported below, duly filled in and signed, showing:

- Your exact company's name for billing
- Your V.A.T. Code or/and tax identification number
- Your declaration for business purpose

**TAXABLE ENTITY'S DECLARATION FOR BUSINESS PURPOSE" FORM**

OUR COMPANY or PROFESSIONAL INDIVIDUAL NAME (for billing purpose)

---

with V.A.T. code and/or TAX IDENTIFICATION NUMBER (subject to verification)

---

DECLARES TO PARTICIPATE IN THE EXHIBITION

CREMONA MONDOMUSICA 2014

---

FOR BUSINESS PURPOSES.

COMPANY STAMP  
AND AUTHORIZED SIGNATURE

---

**PLEASE BE AWARE THAT WE WILL BE ABLE TO INVOICE YOU WITHOUT V.A.T. CHARGE ONLY IF WE RECEIVE THIS FORM DULY FILLED IN AND SIGNED.**